

Es war bei einer Vorstellung der Oper „Volonto“ von Donizetti, bei der der große Tenor Mongrini die Hauptrolle sang; da der zweite Tenor plötzlich krank wurde, so war man in großer Verlegenheit, bis man sich endlich des jungen Tamagno erinnerte, der nun den Part sang. Obwohl er nur wenig zu singen hatte, so fiel doch der gewaltige Umfang und die Strenge seines Organs auf, und er steigerte seinen Gesang bis zu einer solchen Höhe, daß er Mongrini in den Schatten stellte. Schon damals erregte auch die dramatische Kraft und das Feuer seiner Stimme Staunen, von der später Sir Henry Irving gesagt hat, er habe bei gewissen Aten Tamagnos die Empfindung, „als ob flüssiges Feuer durch seine Adern rinne und Eiseskälte ihm den Rücken herablaufe.“ Im „Maskenball“ von Verdi betrat er dann zu Palermo als fertiger Sänger die Bühne, und von hier ging seine Ruhmeslaufbahn aus. Den Höhepunkt seines Aufenthalts bildete jener denkwürdige Abend im Staatstheater zu Mailand, an dem er die Titelrolle des Verdianischen „Othello“ zuerst sang, die der Maestro eigens für ihn geschrieben hatte. Das wunderbare, in der Geschichte italienischer Musik so bedeutungsvolle Theater, ein glänzendes, aus ganz Europa herbeigeeites Publikum, vor allem aber die ehrwürdige Gestalt des berühmten Komponisten, des größten damaligen Künstlers romanischer Rasse — all das trug dazu bei, daß man auch die Gestalt Tamagnos in einem verklärteren Lichte sah. Er hat nie eine vollendetere Gestalt geschaffen als den eifersüchtigen Mohnen und nie wundervoller gefangen als in jener Nacht, da er unter den Augen seines verehrten Meisters sein eigenes Meisterstück ablegte. Er war von schwerem Krankenlager direkt zu den Proben nach Mailand gerufen. Man erzählt eine Anecdote, wie er in der letzten Szene, da er, von seiner eigenen Hand gefäßt, über die Leiche der getöteten Desdemona niederrückt, über den Bettposten stolperte, ausglitt und hinfiel. Er wollte sich bei Verdi, der selbst die Proben leitete, entschuldigen, aber der Maestro rief ihm schon vorher voller Bewunderung zu, das habe er vorsätzlich gemacht, und so sollte er es immer machen. Tamagno feierte seine größten Triumphen als Othello, jedoch auch in anderen Werken Verdis, Meyerbeers und anderer war er in ganz Europa und Amerika gefeiert.

Er erhielt ungeheure Honorare. Nach einer Tournee mit Adelina Patti durch Amerika, bei der er für jeden Abend 8000 Frs. erhielt, hatte er seine erste Million zusammen. Für einen Zyklus von 40 Vorstellungen, die er in Buenos-Aires geben sollte, wurde ihm eine halbe Million Mark garantiert. Für zwei Konzerte in Ostende erhielt er 12 000 M. Seine größten Honorare waren die, die ihm von den Grammophongesellschaften gezahlt wurden. Er besaß aber auch die bei einem Künstler selte Fähigkeit, das Geld zusammenzuhalten, und war so sparsam, daß er dem Vorwurf des Geizes nicht entging. Wirklich hatte er auch Gepflogenheiten, die bei einem so gefeierten Künstler zum mindesten merkwürdig anmuten mußten. Reiste er mit einer Gesellschaft auf Gastspiele, so liebte er es, der Bezahlung seines Gepäcks aus dem Wege zu gehen. Hatte irgend eine Kollegin oder noch besser eine Kollegin einen Wagen gemietet und einen Gepäckträger engagiert, dann war er so ganz beiläufig hin: „Besorgen Sie mir doch mein Gepäck mit, da sie schon einmal dabei sind“, und dann ließ er fünf bis sechs gewaltige Koffer ausladen, die die Kosten des gefälligen Kollegen für die Beförderung verdoppelten und verdreifachten. In seinen Kontakten mache er mit dem Impresario oder Direktor aus, daß ihm alle Kosten für Wohnung und Lebensunterhalt zurückgestattet werden mühten. Kam er dann in einer Stadt an, so ging er in das teuerste Hotel und verlangte dort ein sehr bescheidenes Zimmer nach hinten heraus, „um ganz ungestört zu sein und recht zurückgezogen zu leben“, wie er sagte. Auch im Essen war er sehr sparsam, aber in seiner Rechnung sah er dann dem Impresario die

höchsten Preise auf, wie sie in einem solchen Hotel üblich waren. Dagegen war er, abgesehen von diesen Sonderbarkeiten, die sich bei ihm fast zu einem Sport ausgebildet hatten, von großer Güte und Wohltätigkeit; vor allem für seine einzige Tochter, die er abgöttisch liebte, war ihm nichts zu teuer, und wenn er ihr eine Freude machen konnte, dann strahlte sein Gesicht vor Freude und er ließ jenes sonore und kräftige Lachen erklingen, das ebenso schön war, wie seine Stimme. Er hatte zu San Remo einen wunderbaren Palast und träumte davon, seinen Lebensabend in Ruhe zu verbringen und seiner Tochter seine Millionen zu hinterlassen.

des Kursstandes der 3 prozent sächsischen Staatsanleihe die Erwartung gehegt worden, daß auch die sächsische Staatsregierung sich bei Realisierung ihres Geldbedarfs vorübergehend zur Ausgabe 3½ prozent Titres entschließen dürfte. Demgegenüber teilt dem „B. Alt.“ auf eine diesbezügliche Anfrage der sächsischen Finanzminister unter dem 3. d. M. mit: „Auf Ihre Anfrage wird Ihnen mitgeteilt, daß hier zur Zeit weder darüber, ob im Jahre 1906 die durch das Königlich sächsische Gesetz vom 4. Juli 1902 bewilligte Anleihe begeben werden wird, noch darüber, ob in Zukunft dem 3½ prozentigen Binsfuß vor dem 3 prozentigen der Vorzug zu geben sein wird, Entschließung gefaßt worden ist.“

Tages-Ereignisse.

— **Breslau.** Am Dienstag abend um 9½ Uhr sind auf dem Bahnhof Peiskretscham zwei Güterzüge zusammengestoßen. Eine Lokomotive und neun Wagen sind entgleist, drei Gleise gesperrt. Der Lokomotivführer Geister und der Zugführer Heider sind verletzt, der Materialschaden ist bedeutend. Arbeiter und Hilfspersonal waren sofort herbeigeeilt, auch der Streckendezernent begab sich sofort nach der Unfallstelle. Die Aufräumarbeiten werden im Laufe des heutigen Tages beendet werden.

— **Beuthen.** Auf der Flucht aus dem Kloster „Zum guten Hirten“ ist die 20jährige Insassin Gertrud Filla nachts beim Herabklettern am Olypoleiter drei Stockwerke abgestürzt. Sie brach sich das Rückgrat.

— **Reichenbach (Schlesien).** Die hierigen Webereibesitzer haben beschlossen, sämtlichen hierigen organisierten Textilarbeitern zu kündigen.

— **Glogau.** Der 18-jährige Sohn Hans des Strumpffabrikanten Rumpf in Neusalz fuhr mit seinem Motorrad auf der Heimfahrt von Glogau nach Neusalz gegen ein unbeleuchtetes Fuhrwerk und wurde getötet.

— **Posen.** Unter dem Verdacht der Engelmacherei ist in Posen die Tapizeriefrau Nowada verhaftet worden. Sie wird beschuldigt, mehrere Blasenländer vergiftet zu haben.

— **Posen.** In Posen sind am vorigen Mittwoch 19 Typhusfälle zur Anmeldung gelangt. Die Gesamtzahl der bisher vorgekommenen Fälle von Typhus beträgt 285.

— **Erfurt.** Unter dem Verdacht, das Dienstmädchen Greiner ermordet zu haben, wurde auf Verlangen des Erfurter Staatsanwaltes der Fleischergeselle Otto Eichrich in Arnstadt verhaftet und nach Erfurt übergeführt.

— **Würzburg.** Bei heftigem Sturm kenterte auf dem Main bei Fechenbach ein Boot mit fünf Insassen, von denen zwei ertranken.

— **Würzburg.** Der Assistent Dr. Nunge am Chemischen Institut der Universität wurde wegen Diebstahls eines Platinenschmelzstiegs zu fünf Wochen Gefängnis verurteilt. Die übrigen Diebstähle am Institut sind noch unaufgelöst.

— **Trier.** In Kaiserswerth wurde der Schuhmacher Gracomi mit Stichwunden bedekt und seiner Werkstatt beraubt, tot, in den Wald aufgefunden.

— **Rom.** Die Basilika Santa Cecilia steht in Flammen. Das Feuer war im Nonnenkloster ausgebrochen, das mit der Kirche einen Gebäudenkomplex bildet. Vier Zellen sind ausgebrannt. Das Dach des Klosters ist eingestürzt. Die Macht des Feuers ist gebrochen.

— **Warschau.** In einem Chambre garni der Alhambra erschoss sich ein Freiwilliger eines Dragoner-Regiments namens Chotinski, der vorher seine 23-jährige Geliebte Lydia Meyer erschossen hatte. Chotinski ist ein Neffe des Ministers Witte.

— **London.** In der Premier-Mine in Johannesburg soll wieder ein Riesendiamant gefunden worden sein. Er soll 480 Karat wiegen und fehlerlos sein.

Handel, Industrie und Verkehr

— In Berliner Bankkreisen war mit Rücksicht auf die in diesem Jahre erfolgte Emission 3½ prozent Reichsanleihen und im Hinblick auf die andauernde Schwäche

Vermischtes.

* **Sächsische Volkswörter.** Mit der Kehreule geht die Hausfrau besonders den Spinn (ge) weben (auch Wellert sagt: eine Spinnewebe) zu Leibe, denen sie spinnt. Sie ist, trotzdem sie sich als Freier zeigen, das heißt freilich nicht als Brautwerber, sondern wohl nur als frei schwedende, nämlich Banker oder Kanter. Richtiger ist aber der Kanter (ch) oder Gangert (um Leipzig) Bezeichnung für die Spinne selbst. Man erklärt das Wort früher als Entlehnung aus dem Lateinischen, aber die Bedeutung von canere = Krebs (vergl. caro = Fleisch) stimmt schlecht damit überein, während die Annahme eines urgermanischen Stamms kang = spinnen mehr für sich hat. Nicht minder verhaft wie die Spinne ist der Hausfrau die Ameise, die im Erzgebirge als Sächems oder Sächems, im Niederlande als Schamje, ja sogar als Sogamsel angesprochen wird. Der eine genauere Bestimmung enthaltende Bulaz, der vom mittelhochdeutschen seichen kommt (vergl. Biheme um Halle), bezieht sich auf die Absonderung der scharfen Säure, die auch der gemeine Mann als Ameisenspiritus in der Apotheke verlangt. Die schriftdeutsche Ameise, althochdeutsch ameiza, die mundartlich zu einer Silbe zusammenschrumpft, bringt man zusammen mit althochdeutsch amizi = beharrliches Fleiß, Stetigkeit, so daß die Ameise schon mit ihrem Namen die Vorstellung des Fleisches, der Ewigkeit erweckt. Das Gezwimmel oder Gewiebel des Ameisenhaufens leitet sich vom mittelhochdeutschen wiben her, erzgebirgisch wilwon, das heißt durch einander hin und her laufen, und mittels dieses Wortes erklärt sich der Pfarrwitz, wie der Ross oder Mistkäfer im Gebirge heißt. Das Pferd wiederum findet sich auch in der volkstümlichen Benennung der Hirschrede oder des Grashüpfers als Heupferd oder Heuhappel (um Leipzig Graspferd) und als Zusatz zur Hornisse, mundartlich = Hornische und Hornische, in den Ausdrücken Pfärehanze oder Färhunsche. (Der an das liebhabende erinnernde Silbe che (vergl. Nr. 40) erfreut sich um Leipzig auch die Wänze.) Auch der Esel kommt unter den Insekten vor als Maueresel (Kamenz), das ist die (Keller-)Esel (im 18 Jahrhundert Rassel), die dem lateinischen asellus entstammt. (Bücherstaben werden erbettet an den Ausschluß für sächsische Volkswörter Dresden-Alstadt, Breite Straße 7, 1.)

* Ein hübsches, bisher unbekanntes Wörter des Kaisers verdient grade jetzt, nach dem vorläufigen Abschluß der Denkmalsäpoche, mitgeteilt zu werden. Die Neuerung knüpft sich an einen Atelierbesuch, der schon ein paar Jahre zurückliegt. Als fast überall in den Werkstätten Denkmäler Kaiser Wilhelms, Kaiser Friedrichs, Bismarcks usw. herzustellen waren, benutzte man als Vorbild für die Köpfe nahezu allgemein die nach dem Leben modellierten meisterlichen Büsten von Professor Reinhold Begas. Der Künstler mache in seiner großherzigen Art nirgends Einwendungen dagegen, obwohl die Köpfe vielfach direkt kopiert wurden. Ein sehr geschäftstüchtiger Bildhauer hatte nun eine Denkmalsbüste der Kaiserin Friedrich auszuführen. Auch hier gab es natürlich kein besseres Material, als die sprechende, lebensprähnende Büste der Kaiserin, die Reinhold Begas geschaffen hat. Der Kaiser nahm die Denkmalsbüste in Augenschein, betrachtete sie kritisch und sagte dann kurz und treffend: „Sehr gut,“

Privat-Bekanntmachungen.



Donnerstag den 7. September traf ich wieder mit einem großen Transport der besten pommerschen Milchkühe, hochtragend und mit Kälbern im Oberen Gasthofe zu Kesselsdorf ein und stelle dieselben billig zum Verkauf.

M. Ferch aus Bachasberg bei Kolmar.
Telephon Amt Wilsdruff Nr. 48.

Ausstellung von 50-60 Stück original ostfriesischen hochtragenden und frischabgekalbten jungen Kühen und Kalben, sprungsfähigen Bucktbullen usw. in schwerster und bester Qualität.



Am Dienstag den 12. d. Mts. werden wir in Dresden auf dem Milchviehhof etwa 50 Stück original ostfriesische, allerbeste junge milchreiche Kühe und Kalben, sowie eine größere Anzahl hervorragend schöner sprungsfähiger Bucktbullen zum Verkauf stellen und dieselben zu wirklich billigen Preisen abgeben.

Das Vieh wird bereits am Montag den 11. d. Mts. frühmorgens eintreffen und werden Besichter auf diese jedenfalls sehr günstige Kaufgelegenheit besonders aufmerksam gemacht.

A. J. Stein, Emden (Ostfriesland).

Wer nach Dresden

kommt, behufs Einkauf für

Damen-Mäntel

versäume nicht, das größte

Spezial-Haus

L. Goldmann

am Altmarkt aufzusuchen!

Kostüme:

Jacken-Blusen-Fassons:

M. 12, 18, 24, 30 etc.

Billige, feste Preise.

